



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 24. novembrī
(OR. en)

Starpiestāžu lieta:
2023/0417(NLE)

16013/23
ADD 1

FISC 273
ECOFIN 1285
N 106

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2023. gada 24. novembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2023) 734 final Annex
Temats:	PIELIKUMS dokumentam priekšlikums Padomes lēmumam par to, lai Savienības vārdā parakstītu grozījumus nolīgumā starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti par administratīvo sadarbību, krāpšanas apkarošanu un prasījumu piedziņu pievienotās vērtības nodokļa jomā

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2023) 734 *final Annex*.

Pielikumā: COM(2023) 734 *final Annex*

Briselē, 24.11.2023.
COM(2023) 734 final

ANNEX

PIELIKUMS

dokumentam

priekšlikums Padomes lēmumam

par to, lai Savienības vārdā parakstītu grozījumus nolīgumā starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti par administratīvo sadarbību, krāpšanas apkarošanu un prasījumu piedziņu pievienotās vērtības nodokļa jomā

**GROZĪJUMI NOLĪGUMĀ STARP EIROPAS SAVIENĪBU UN
NORVĒGIJAS KARALISTI PAR ADMINISTRATĪVO SADARBĪBU,
KRĀPŠANAS APKAROŠANU UN PRASĪJUMU PIEDZIŅU
PIEVIENTOTĀS VĒRTĪBAS NODOKĻA JOMĀ**

EIROPAS SAVIENĪBA, turpmāk “Savienība”,

kā arī

NORVĒGIJAS KARALISTE, turpmāk “Norvēģija”,

turpmāk “Puses”,

ATZĪSTOT, ka Nolīgumā starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti par administratīvo sadarbību, krāpšanas apkarošanu un prasījumu piedziņu pievienotās vērtības nodokļa jomā¹ (“nolīgums”) paredzētajam sadarbības regulējumam jau ir ļoti pozitīvi rezultāti;

TĀ KĀ ar Padomes Regulu (ES) 2018/1541² grozot Padomes Regulu (ES) 904/2010, ES tiesību aktos ir ieviesti jauni sadarbības rīki;

ATZĪSTOT, ka dalībvalstis un Norvēģija gūtu labumu no tādu sadarbības rīku paplašināšanas, kas ļautu īstenot efektīvāku sadarbību, jo īpaši attiecībā uz kopīgi veiktajām administratīvajām pārbaudēm un *Eurofisc* turpmākajiem pasākumiem;

TĀ KĀ, lai nodrošinātu efektīvu un lietderīgu PVN uzraudzību attiecībā uz pārrobežu darījumiem, iespēja kopīgi veikt administratīvās pārbaudes, ļaujot divu vai vairāku valstu ierēdņiem izveidot vienotu komandu un aktīvi piedalīties kopīgā administratīvā pārbaudē, palīdzēs nodrošināt pareizu PVN piemērošanu un izvairīties no darba dublēšanās un administratīvā sloga gan nodokļu iestādēm, gan uzņēmumiem;

TĀ KĀ, lai cīnītos pret vismagāko pārrobežu krāpšanu, ir jānostiprina *Eurofisc* koordinācijas ierēdņu iespējas ātri piekļūt visai nepieciešamajai informācijai, apmainīties ar to, apstrādāt un analizēt to un koordinēt visus turpmākos pasākumus;

¹ https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:ff32b4af-c53e-11ec-b6f4-01aa75ed71a1.0013.02/DOC_1&format=PDF

² Padomes Regula (ES) 2018/1541 (2018. gada 2. oktobris), ar ko groza Regulas (ES) Nr. 904/2010 un (ES) 2017/2454 attiecībā uz pasākumiem administratīvās sadarbības stiprināšanai pievienotās vērtības nodokļa jomā (OV L 259/1, 16.10.2018., 1.–11. lpp.).

TĀ KĀ juridiskās atsaucēs uz Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 95/46/EK³ par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti būtu jāaizstāj ar nepieciešamajām atsaucēm uz Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679⁴ par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti;

ATZĪMĒJOT, ka Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti ir ar pielāgojumiem iekļauta EEZ līguma XI pielikumā, uz to attiecas EEZ līgumā⁵ noteiktā iestāžu sistēma un Norvēģija ir pielāgojusi savus tiesību aktus, lai tie atbilstu minētajiem noteikumiem vismaz jomās, uz kurām attiecas EEZ līguma plašā darbības joma;

ATZĪMĒJOT, ka Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 2018/1725⁶ piemēro personas datu apstrādei, ko šā nolīguma piemērošanas nolūkā veic Savienības iestādes un struktūras,

IR VIENOJUŠĀS ŠĀDI.

1. PANTS

Nolīgumā starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti par administratīvo sadarbību, krāpšanas apkarošanu un prasījumu piedziņu pievienotās vērtības nodokļa jomā būtu jāveic šādi grozījumi:

1) preambulas 5. apsvērumu aizstāj ar šādu:

“APZINOTIES, ka valstīm būtu jāpiemēro konfidencialitātes noteikumi saskaņā ar valsts tiesību aktiem un personas datu aizsardzība saskaņā ar EEZ līguma XI pielikuma 5.e punktu,”;

2) nolīguma 6. pantu groza šādi:

(a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 95/46/EK (1995. gada 24. oktobris) par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti (OV L 281, 23.11.1995., 31.–50. lpp.).

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (Dokuments attiecas uz EEZ) (OV L 119, 4.5.2016., 1.–88. lpp.).

⁵ <https://www.efta.int/eea/eea-agreement>

⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (Dokuments attiecas uz EEZ) (OV L 295, 21.11.2018., 39.–98. lpp.).

“1. Jebkuru informāciju, ko valsts ieguvusi saskaņā ar šo nolīgumu, uzskata par konfidenciālu un aizsargā tāpat kā informāciju, kura iegūta saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem personas datu aizsardzībai, atbilstoši EEZ līguma XI pielikuma 5.e punktam.”;

b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Šādu informāciju var izpaust valstu personām vai iestādēm (tostarp tiesām un administratīvajām vai uzraudzības struktūrām), kuras nodrošina PVN jomas tiesību aktu piemērošanu, un PVN pareizas aprēķināšanas vai nodokļu iekasēšanas vai administratīvās kontroles PVN aprēķināšanas nolūkā, kā arī izpildes piemērošanas nolūkā, ieskaitot piedziņas vai nodrošināšanas pasākumus saistībā ar PVN prasījumiem.”;

c) panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Informāciju, ko viena valsts ir sniegusi citai valstij, pēdējā minētā valsts var nodot citai valstij ar tās kompetentās iestādes iepriekšēju piekrišanu, no kuras šī informācija nākusi. Informācijas izcelsmes valsts var iebilst pret šādu dalīšanos ar informāciju desmit darbdienu laikā no dienas, kad tā saņēmusi ziņu no dalībvalsts, kura vēlas dalīties ar informāciju.”;

d) pievieno 6.a punktu:

“6.a Visu šajā nolīgumā minēto informācijas glabāšanu, apstrādi vai apmaiņu reglamentē valsts noteikumi, kas pieņemti saskaņā ar EEZ līguma XI pielikuma 5.e punktu, kā arī šajā nolīgumā noteiktās īpašās prasības attiecībā uz personas datu apstrādi. Tomēr, lai pareizi piemērotu šo nolīgumu, valstis var ierobežot to EEZ līgumā paredzēto pienākumu un tiesību darbības jomu, kuri atbilst Regulas (ES) 2016/679 12. līdz 15. pantā, 17., 21. un 22. pantā minētajiem. Šādi ierobežojumi attiecas tikai uz to, kas ir absolūti nepieciešams, lai aizsargātu intereses, kuras minētas EEZ līguma noteikumos, kas ir līdzvērtīgi Regulas (ES) 2016/679 23. panta 1. punkta e) apakšpunktā noteiktajiem, konkrēti, lai:

- a) dotu valstu kompetentajām iestādēm iespēju pienācīgi pildīt savus uzdevumus šā nolīguma nolūkā vai
- b) izvairītos no šā nolīguma nolūkā veiktu oficiālu vai tiesisku pārbaužu, analīžu, izmeklēšanas vai procedūru kavēšanas un nodrošinātu, ka netiek apdraudēta izvairīšanās no nodokļu maksāšanas un krāpšanas nodokļu jomā novēršana, izmeklēšana un atklāšana.

Šajā nolīgumā minētās informācijas apstrādi un glabāšanu veic vienīgi šā nolīguma 1. pantā minētajos nolūkos, un šo informāciju neturpina apstrādāt tādā veidā, kas nav savietojams ar minētajiem nolūkiem.

Ir aizliegts apstrādāt personas datus uz šā nolīguma pamata jebkādiem citiem, piemēram, komerciāliem mērķiem.”;

e) panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

“7. Valstis var nodot informāciju, kas iegūta saskaņā ar šo nolīgumu, trešām valstīm, ievērojot šādus nosacījumus:

- (a) uz personas datu nosūtīšanu attiecas EEZ līguma noteikumi, kas ir līdzvērtīgi Regulā (ES) 2016/679 minētajiem;
- (b) informācijas nodošanai ir piekritusi kompetentā iestāde, no kuras šī informācija nākusi;
- (c) nodošanu pieļauj juridiski saistoši un īstenojami palīdzības režīmi, kas ir spēkā starp valsti, kas nodod informāciju, un attiecīgo trešo valsti.”;

f) panta 9. punktu aizstāj ar šādu:

“9. Ikviens valsts nekavējoties informē pārējās iesaistītās valstis par visiem konfidencialitātes pārkāpumiem, personas datu aizsardzības pārkāpumiem un visām pēc tam piemērotajām sankcijām un koriģējošām darbībām.”;

g) panta 10. punktu aizstāj ar šādu:

“10. Personas, ko noteiktā kārtībā akreditējusi Eiropas Komisijas drošības akreditācijas iestāde, šai informācijai var piekļūt tikai tiktāl, ciktāl tas ir vajadzīgs, lai apkoptu, uzturētu un izstrādātu Komisijas uzturētās elektroniskās sistēmas, ko valstis izmanto šā nolīguma īstenošanai. Piekļuve personas datiem notiek saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1725.”;

3) nolīguma 13. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Saskaņā ar pieprasošās iestādes un pieprasījuma saņēmējas iestādes vienošanos un ievērojot pēdējās noteikto kārtību, pieprasošās iestādes pilnvaroti ierēdņi nolūkā veikt 2. panta

1.a apakšpunktā minētās informācijas apmaiņu var atrasties pieprasījuma saņēmējas valsts administratīvo iestāžu birojos vai jebkurā citā vietā, kur minētās iestādes veic savus pienākumus. Ja pieprasītā informācija ir dokumentos, kam pieprasījuma saņēmējas iestādes ierēdņi var piekļūt, pieprasošās iestādes ierēdņiem izsniedz to kopijas.”;

b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Saskaņā ar pieprasošās iestādes un pieprasījuma saņēmējas iestādes vienošanos un ievērojot pēdējās noteikto kārtību, pieprasošās iestādes pilnvaroti ierēdņi nolūkā veikt 2. panta 1.a apakšpunktā minētās informācijas apmaiņu var piedalīties administratīvās pārbaudēs, kuras veic pieprasījuma saņēmējas valsts teritorijā. Šādas administratīvās pārbaudes veic tikai un vienīgi pieprasījuma saņēmējas iestādes ierēdņi. Pieprasošās iestādes ierēdņi neīsteno pārbaudes veikšanas pilnvaras, kuras ir uzticētas pieprasījuma saņēmējas iestādes ierēdņiem. Tomēr ar pieprasījuma saņēmējas iestādes ierēdņu starpniecību un vienīgi nolūkā veikt administratīvo pārbaudi tiem var būt piekļuve tām pašām telpām un dokumentiem, kuriem var piekļūt pieprasījuma saņēmējas iestādes ierēdņi.”;

c) pievieno 2.a punktu:

“2.a) Saskaņā ar pieprasošo iestāžu un pieprasījuma saņēmējas iestādes vienošanos un ievērojot pēdējās noteikto kārtību, pieprasošo iestāžu pilnvarotie ierēdņi, lai vāktu 2. panta 1.a apakšpunktā minēto informāciju un apmainītos ar to, var piedalīties administratīvajās pārbaudēs, kuras tiek veiktas pieprasījuma saņēmējas valsts teritorijā. Šādas administratīvās pārbaudes pieprasošo un pieprasījuma saņēmēju iestāžu ierēdņi veic kopīgi un pieprasījuma saņēmējas valsts vadībā un saskaņā ar tās tiesību aktiem.

Pieprasošo iestāžu ierēdņiem ir piekļuve tām pašām telpām un dokumentiem, kuriem var piekļūt pieprasījuma saņēmējas iestādes ierēdņi, un tie var iztaujāt nodokļa maksātājus tādā mērā, kādā pieprasījuma saņēmējas valsts tiesību aktos tas ir atļauts tās ierēdņiem.

Ja pieprasījuma saņēmējas valsts tiesību aktos tas ir atļauts, pieprasošās valsts ierēdņi īsteno tādas pašas pārbaudes pilnvaras, kādas ir uzticētas pieprasījuma saņēmējas valsts ierēdņiem. Pieprasošo iestāžu ierēdņu pārbaudes pilnvaras tiek īstenotas tikai tam, lai veiktu administratīvo pārbaudi.

Ja panākta vienošanās starp pieprasošajām iestādēm un pieprasījuma saņēmēju iestādi un saskaņā ar pēdējās minētās iestādes noteikto kārtību iesaistītās iestādes var sagatavot kopīgu izmeklēšanas ziņojumu.”;

d) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Pieprasošās iestādes ierēdņiem, kuri atrodas citā valstī saskaņā ar 1., 2. un 2.a punktu, vienmēr jāspēj uzrādīt rakstisku pilnvarojumu, kas apliecina to identitāti un oficiālo statusu.”;

4) nolīguma 15. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Lai sekmētu un vienkāršotu daudzpusējo sadarbību cīņā pret krāpšanu PVN jomā un koordinētu turpmākos pasākumus, Norvēģiju aicina piedalīties *Eurofisc* tīklā, kas paredzēts X nodaļā Padomes Regulā (ES) 904/2010 par administratīvu sadarbību un krāpšanas apkarošanu pievienotās vērtības nodokļa jomā, ievērojot šajā nodaļā noteiktos nosacījumus.”;

b) pievieno šādu 1.a punktu:

“1.a) *Eurofisc* ietvaros valstis koordinē iesaistīto valstu administratīvos pieprasījumus par krāpšanu, ko ir identificējuši 16. panta 1. punktā minētie *Eurofisc* koordinācijas ierēdņi, bez pilnvarām likt valstīm veikt administratīvas pārbaudes.”.

5) Nolēmuma 42. pantu aizstāj ar šādu:

“Domstarpību noregulēšana

Domstarpības starp Pusēm saistībā ar šā nolīguma interpretāciju vai piemērošanu, izņemot domstarpības, kas saistītas ar EEZ līguma XI pielikuma 5.e punkta piemērošanu, risina, apspriežoties Apvienotajā komitejā. Puses iesniedz visu informāciju, kas nepieciešama rūpīgai jautājuma izvērtēšanai Apvienotajā komitejā ar nolūku atrisināt domstarpības”.

2. PANTS

Stāšanās spēkā

Šie nolīguma grozījumi stājas spēkā otrā mēneša pirmajā dienā pēc dienas, kad Puses ir paziņojušas viena otram, ka ir pabeigtas nolīguma 1. punktā minētās iekšējās juridiskās procedūras.